This volume is dedicated to Maya Burger, professor emerita at the Faculty of Arts, University of Lausanne. It gathers contributions by friends, colleagues, and former students that echo the multiple dimensions of her work. Organised in four parts, Indology, History of Religions, History of Orientalism, and Hindi and Translation, these contributions explore different examples of encounters with "significant others". Analysing original historical and literary sources and reflecting on the methodological dimensions, the authors offer innovative perspectives on various processes of interaction and exchange between the Indian subcontinent and the wider world and within the subcontinent itself.